

国际获奖

插画师绘本

一千零一夜

终身不笑者

A Man Never Laughs

[伊朗] 阿明哈桑·谢里夫/绘

杨筱艳/编译



全国百佳出版单位
吉林出版集团股份有限公司

~ . 一千零一夜 . ~

终身不笑 者的故事

A Man Never Laughs

[伊朗] 阿明哈桑·谢里夫 / 绘

杨筱艳 / 编译



国际获奖
插画师绘本



全国百佳出版单位
吉林出版集团股份有限公司

图书在版编目(CIP)数据

终身不笑者的故事 / 杨筱艳编译. — 2版. — 长春: 吉林出版集团股份有限公司, 2018. 1

(国际获奖插画师绘本)

ISBN 978-7-5581-3979-6

I. ①终… II. ①杨… III. ①民间故事—阿拉伯半岛地区 IV. ①I371.73

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第279753号

ZHONGSHEN BUXIAOZHE DE GUSHI

终身不笑者的故事



编 译: 杨筱艳

绘 者: [伊朗]阿明哈桑·谢里夫

责任编辑: 沈丽娟 孟程程

封面设计: 上尚印像

数字编辑: 王馨瑶 冯冯翼

技术编辑: 王会莲

配 音: 猫 妈

开 本: 889mm×1194mm 1/16

字 数: 50 千字

印 张: 2

版 次: 2018年1月第2版

印 次: 2018年1月第1次印刷

出 版: 吉林出版集团股份有限公司

发 行: 吉林出版集团外语教育有限公司

地 址: 长春市泰来街1825 号

电 话: 总编办: 0431-86012683

发行部: 0431-86012767 0431-86012826 (Fax)

网 址: www.360hours.com

印 刷: 吉广控股有限公司

ISBN 978-7-5581-3979-6

定 价: 18.00 元

版权所有 侵权必究

举报电话: 0431-86012683

序

眼睛是心灵的窗口。这一说法不知出于何人之口，也不知源于何时，但是可以肯定的是它已经成为众所周知的经典之语。

眼睛反映心灵，那么心灵是由什么样的雨露滋养的呢？对于成人来说，这个问题很重要；那么对于孩子来说，这个问题就太重要了。

有人说，好的故事——历经时间锤炼而不朽的经典，滋养孩子的心灵；更有人说，经典故事加上完美的视觉呈现，才能够真正滋养孩子的心灵。

毫无疑问，由一幅幅精美的图画表达的意象，不但在孩子的心灵中种下故事，更种下一个又一个可以感知的小小的世界。

为此，我们精心为孩子打造了这套 30 本《国际获奖插画师绘本》。

不难想象，当孩子打开这套绘本，就如同打开了一扇窗，奇妙的世界尽在眼前，幼小的心灵之旅由此启程，与世界的正式对话就此拉开帷幕……



2017 年 6 月于北京



~ . 一千零一夜 . ~

终身不笑 者的故事

A Man Never Laughs

[伊朗] 阿明哈桑·谢里夫 / 绘

杨筱艳 / 编译



国际获奖
插画师绘本

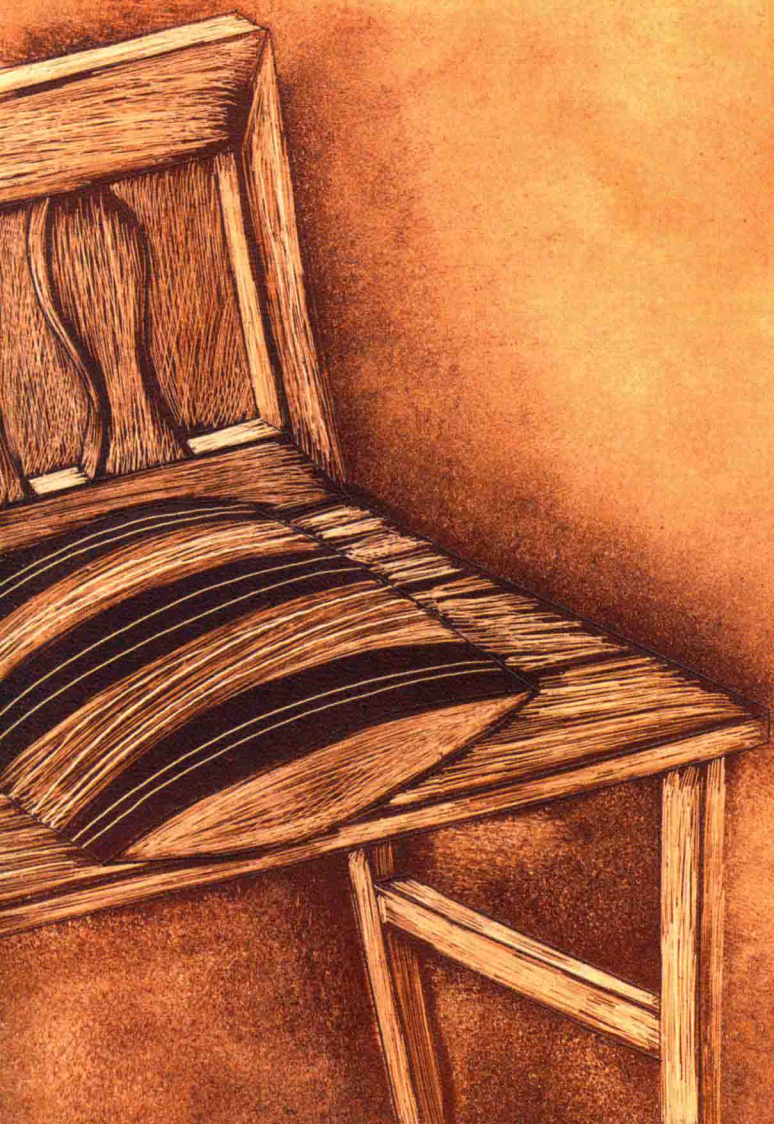


全国百佳出版单位
吉林出版集团股份有限公司



从前，有一位富人，他家财万贯，奴仆成群。可是没活多久他便去世了。他只有一个年幼的儿子，继承了他的财产。

这个儿子长大后，不务正业，整日花天酒地，纵情享乐。不久，他就花光了父亲留给他的钱财。于是，他先卖掉了家里的奴仆，然后又卖掉了房子和田地。如今，他变得一无所有，为了维持生计，他只好卖苦力，靠做短工糊口。日子就这样过了一年。





有一天，他坐在一堵墙下，等着别人雇他做工。这时，一个相貌不俗的老人走过来，跟他打招呼。他觉得奇怪，问道：“老伯，你认识我吗？”

“不，我不认识你，孩子。可我看你现在虽然落魄，但脸上仍有福相呢。”

“老伯，我命中注定要吃苦受穷，还说什么福相。你有什么活让我干吗？”

“是的，我请你去做一些简单的家务活儿。”

“什么样的活儿？”

“我那儿有十个老人需要照料。如果你愿意干这个活儿，保你吃穿不愁，还有工资。”

“明白了，我愿意干这个活儿。”青年欣然答应。

“不过，我有一个条件，你必须保守秘密。如果你看见我们伤心哭泣，不许问为什么。”

“好的，老伯。”





于是，老人先带着青年上澡堂，让他洗掉身上的污垢，换上一套新衣服，然后带他到自己 and 十个老人住的地方。这里房屋宽敞、高大，房间很多，每间屋前都有一个水池，流水潺潺，鸟儿鸣唱，还有美丽的花园。他们来到大厅，大厅也布置得十分华丽。



屋里有十个老人，正面对面伤心哭泣。看到这种情景，青年觉得奇怪，很想问明白，但想起老人提出的条件，便默不作声。

这时老人给他一个装有三万金币的箱子，对他说：“孩子，你把这些钱作为日常的费用吧，我们相信你。”

“好。”他愉快地接受了老人的托付，开始精心照料这些老人。

但没过多久，老人中的一个就去世了，以后的几年中，这些老人一个一个地死去，最后只剩下青年和最初认识的老人。

之后，他们又一起生活了几年，这个老人也病了，生命垂危。青年伤心地对他说：“老伯，我勤勤恳恳地为你们服务了十二年，我可从来没偷过懒呢。”

“孩子，你为我们服务得很好，但我们总是免不了一死的。”

“老伯，你就要离我而去了。你离开我之前，能告诉我你们一直伤心、哭泣的原因吗？”

“孩子，你还是不要勉强我做不能做的事吧！你要是想平安，就不要打开那扇门。”

他用手指着远处的一扇门，警告青年，
“你要是想承受我们遭受过的打击，你就去打开那扇门好了。不过，你会悔恨终身的！”



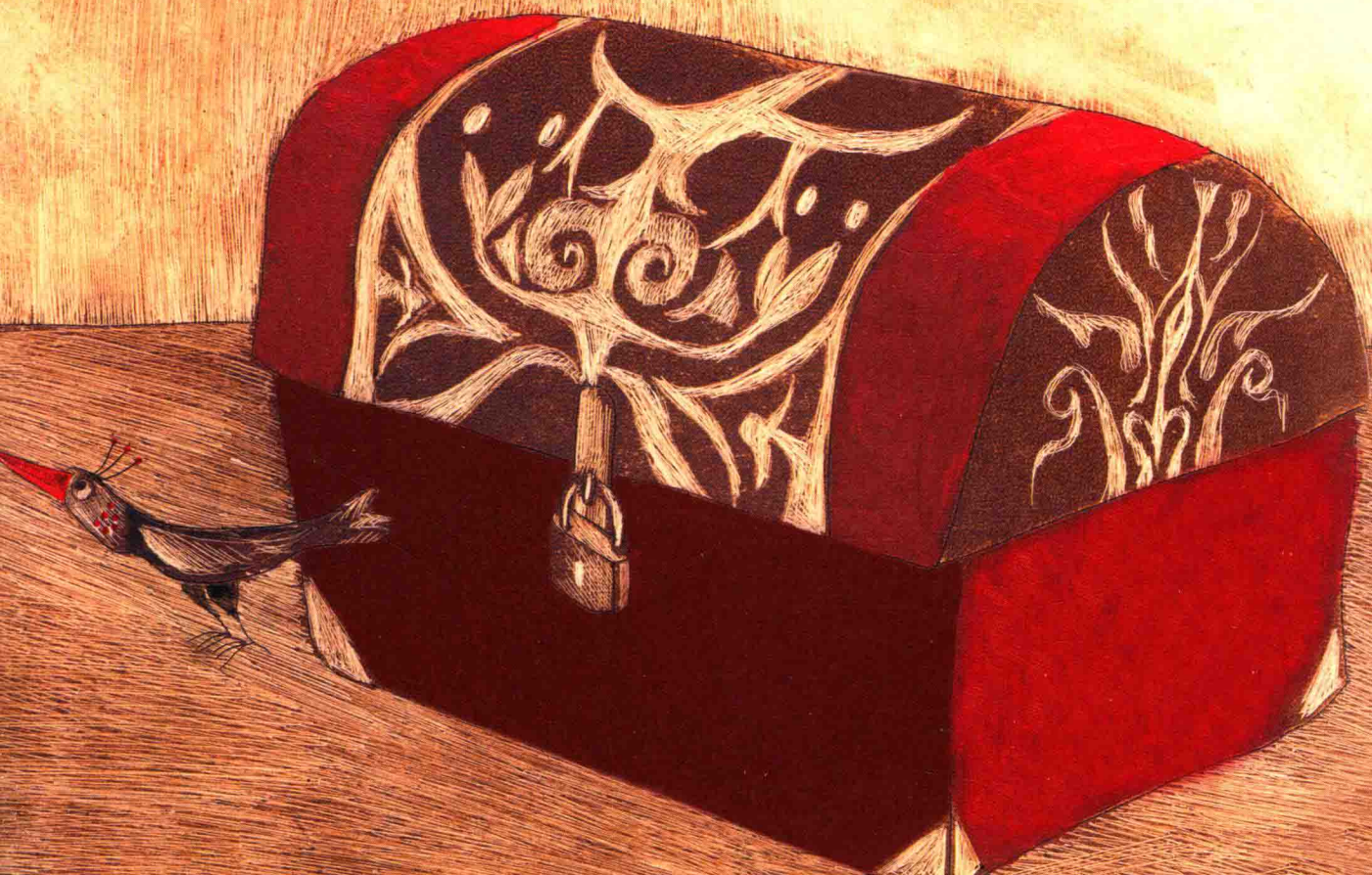


不久，老人去世了。这以后，青年孤单一人，心里非常难受。

一天，他想起老人临终嘱咐他，不许他开那道房门，可是，他实在太好奇了，决心看个究竟。于是他走近那扇门，发现它小巧精致，上面用四把铁锁锁着，四周布满了蜘蛛网。

他看了一阵，想起老人的嘱咐，赶紧走开了。可他总有打开这门的念头，他犹豫了七天，到第八天，他再也坚持不住，自言自语地说：“我一定要打开门，进去看看究竟会发生什么？”

于是他冲到门前，砸破锁，推开门。门开后，出现了一条狭窄的通道，他不顾一切，朝里走去。







几个小时后，他来到一处海岸边。他沿着海岸，一走一边四处张望。突然一只大鹰从天而降，抓起他飞向高空。飞啊飞，一直飞到一个海岛上空，大鹰把他扔在那里，飞走了。

青年在孤岛上，手足无措、紧张不安地过了几天。有一天，他正坐在海边发呆，忽然看见海面上远远出现了一只小船的桅帆，小船正如天空中的一点星光冉冉驶来，他的心一下收紧了，心想能不能得救全靠这小船了。